

# State Visit of the President of India to the Kingdom of the Netherlands (April 4-7, 2022)

April 06, 2022

## நதெர்லாந்து இராச்சியத்திற்கு இந்திய ஜனாதிபதியின் அரசுமுறை பயணம் (ஏப்ரல் 4-7, 2022) ஏப்ரல் 06, 2022

ஜனாதிபதி ஸ்ரீ ராம்நாத் கோவிந்த் மற்றும் மாதல் பெண்மணி திருமதி சவிதா கோவிந்த், அவரது மாட்சிமை பொருந்திய மன்னர் வில்லெம்-அலக்சாண்டர் மற்றும் அவரது மாட்சிமை ராணி மாக்சிமா ஆகியோரின் அழைப்பின் பரேல் 4-7 ஏப்ரல் 2022 வரை நதெர்லாந்து இராச்சியத்திற்கு அரசுமுறைப் பயணம் மேற்கொண்டனர். அவர்களிடம் மீன்வளம், கால்நடை பராமரிப்பு மற்றும் பால்வளம் மற்றும் தகவல் மற்றும் ஒலிபரப்பு அமைச்சகத்தின் இணை அமைச்சர் லோகநாதன் மூரகன் மற்றும் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் (லோக்சபா) திலீப் கோஷ் ஆகியோரும் சந்தித்தனர்.

2. இந்தியாவும் நதெர்லாந்தும் இந்த ஆண்டு தனித்தரக உறவின் 75வது ஆண்டு விழாவை கொண்டாடும் நிலையில், இந்திய ஜனாதிபதியின் நதெர்லாந்துக்கான மாதல் பயணம் ஒரு முக்கிய மலைகல்லகைக் குறித்தது. மூன்று தசாப்தங்களுக்கும் மேலாக நதெர்லாந்துக்கு இந்தியாவிலிருந்து வரும் மாதல் அரசு தலைவர் வருகை இதுவாகும்.

3. 2022 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் 5 ஆம் தேதி ஆம்ஸ்டர்டாமில் உள்ள ராயல் ப்லேஸில் ஜனாதிபதியை மூன்று அரசு மரியாதையுடன் அவரது மாட்சிமை வாய்ந்த மன்னர் வில்லெம்-அலக்சாண்டர் மற்றும் அவரது மாட்சிமை ராணி மாக்சிமா ஆகியோர் வரவேற்றனர். நதெர்லாந்தின் பிரதமர் திரு மார்க் ரூட்டே 6 ஏப்ரல் 2022 அன்று ஜனாதிபதியை சந்தித்தார். அன்றைய தினம் ஜனாதிபதி நதெர்லாந்து பாராளுமன்றத்திற்கு விஜயம் செய்தார், அங்கு அவரை சனெட் தலைவர் திரு ஜான் அந்தோனி பூரூயன் மற்றும் பிரதிநிதிகள் சபையின் தலைவர் திருமதி வரோ பெர்க்காம்ப் ஆகியோர் வரவேற்றனர்.

4. மாண்புமிகு மன்னர் வில்லெம்-அலக்சாண்டரை சந்தித்த ஜனாதிபதி, இரண்டு ஜனநாயக நாடுகள், முக்கிய பொருளாதாரங்கள், புத்தாக்கம் மற்றும் தொழில்நுட்பத்தின் இயக்கிகள் மற்றும் சாதாரணமான மற்றும் திறந்த இந்தோ-பசிபிக் முக்கிய ஆக்க ஊகிகள் என இந்தியாவிற்கும் நதெர்லாந்திற்கும் இடையிலான இயற்கையான கிட்டாண்மை மற்றும் ஒருங்கிணைப்புகளை எடுத்துரைத்தார். நீர், விவசாயம், சுகாதாரம், கால்நிலை மற்றும் துய்மையான எரிசக்தி, மக்களிடம் இருந்து மக்கள் மற்றும் கலாச்சார ஒத்துழைப்பு ஆகிய முன்னுரிமைத் துறைகளில் ஒத்துழைப்பை மேலும் வலுப்படுத்துவதற்கான வழிகள் குறித்து அவர்கள் விவாதித்தனர். தற்போதைய பிராந்திய மற்றும் உலகளாவிய முன்னேற்றங்கள் குறித்தும் இரு தலைவர்களும் கருத்துகளை பரிமாறிக் கொண்டனர்.

5. ந்தெர்லாந்து பிரதமரூடனான தனது கலந்துரையாடலில், பிரதமர் நரநீந்திர மோடி மற்றும் பிரதமர் ரூட்டே இடையே 09 ஏப்ரல் 2021 அன்று நடபெற்ற மயெநிகர் உச்சி மாநாடு மற்றும் நீர் துடர்பான மலலுபாய கூட்டாண்மை பற்றிய அறிவிப்பை ஜனாதிபதி நினவை கூர்ந்தார். 29 மார்ச் 2021 அன்று ஜல் சக்தி அமைச்சரூக்கூம் டச்சு உள்கட்டமைப்பு மற்றும் நீர் அமைச்சரூக்கூம் இடையே நீர் மீதான மலலுபாய கூட்டாண்மை கூறித்த கூட்டு அறிக்கையில் கயைழூத்திட்டதில் இரா தரப்பூம் மகிழ்ச்சியை வளெளிப்பூத்தியது. பல படுதூவான நீர் துடர்பான சவால்களை எதிர்குடூள்வது. ஜியுடூஸ்புஷியல் மடுப்பிங், சயெற்கை நுண்ணறிவு, தலும்யையான ஆற்றல், உதவி துழில்நுட்பம் மற்றும் உயிரி மரூத்துவ சாதனங்கள் ஆகிய துறகைளில் பணிபுரியூம் டச்சு ஸ்டார்ட் அப்கள் மற்றும் SMEகளை 'மகே இன் இந்தியா' மற்றும் இந்தியாவில் புதுமைகளை உருவாக்கூவதை ஜனாதிபதி வரவறேறார்.

6. விஜயத்தின் படுதூ, ஜனாதிபதி மற்றும் மூதல் படுண்மணி ஆகியுடூர் இரண்டூம் உலகப் படுார் மற்றும் ஆயுத மடுதல்களில் உயிர் தியாகம் சயெ்தவர்களின் நினவைக அணை சதுக்கத்தில் உள்ள தடுசிய நினவைசு சின்னத்தில் மலர்வளயைம் வதைது மரியாதை சலுத்தினர். இந்திய மக்களூக்கூம் ந்தெர்லாந்து மக்களூக்கூம் இடையிலான வரலாற்று நடப்பின் அடயையாளமாக 'மதைரி' தூலிப் என்று பயெரிடுவதற்காக புகழ்படுற்ற கியுகடுன்ஹுடூஃப் தூலிப் தடுடூட்டத்தில் நடந்த சிறப்பு விழாவில் அவர்கள் பங்கறேறனர் ந்தெர்லாந்தில் உள்ள சூரினாமி-இந்துஸ்தானி சமூக உறுப்பினர்கள் உட்பட இந்திய சமூகம் மற்றும் இந்திய நண்பர்கள் மத்தியில் உரயைற்றிய கூடியரசுத் தலவைர், அவர்கள் புரவலன் நாட்டிற்கு ஆற்றிய நடுமறயையான பங்களிப்பயைம் இந்தியாவிற்கூம் ந்தெர்லாந்திற்கூம் இடையே வாழூம் பாலமாக அவர்களின் பங்கயைம் ஒப்புக்கடுண்டார்.

7. ந்தெர்லாந்தில் உள்ள இந்திய துதரகம் மற்றும் இந்திய கலாச்சார உறவுகள் கவூன்சில் (ICCR) இணைந்து ஏற்பாடு சயெ்த சடுன்னை கலாக்ஷுதேரா அறக்கட்டளயின் 'ராமாயணம்' கூறித்த சிறப்பு கலாச்சார நிகழ்ச்சியை ஜனாதிபதி மற்றும் மூதல் படுண்மணி மற்றும் ந்தெர்லாந்தின் மன்னர் மற்றும் ராணியூடன் இணைந்து நடத்தினர். ) ஆசாதி கா அம்ரித் மஹுடூத்சவ் (AKAM) கடுண்டாட்டங்களின் ஒரு பகூதியாக.

8. அரசு மூறபை பயணத்தின் படுதூ, பல மூக்கிய ஆவணங்கள் அறிவிக்கப்பட்டன. அவற்றில் பின்வரூவன அடங்கூம்: (i) துறமைகங்கள், கடல் படுாக்கூவரத்து மற்றும் தளவாடத் துறயில் இரா தரப்பு ஒத்துழைப்புக்கான புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தை நீட்டித்தல், (ii) இந்திய அரசின் உயிரி துழில்நுட்பத் துறபை மற்றும் படுாரூளாதார விவகாரங்கள், வடுூண்மை மற்றும் பூத்தாக்க அமைச்சகம் ஆகியவற்றுக்கூ இடயையுடூான ஒத்துழைப்புத் திட்டத்தின் விரிவாக்கம், ந்தெர்லாந்து அரசு, (iii) லடுடன் பல்கலகைக்கழகம் மற்றும் கடுள வரலாற்று ஆராய்ச்சி கவூன்சில், ந்தெர்லாந்தின் தடுசிய ஆவணக் காப்பகங்கள் ஆகியவற்றுக்கூ இடயையுடூான காலுமடுூஸ் மலபாரிகஸ் திட்டத்திற்கான புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம், 17ஆம் நடுற்றாண்டு ஆவணங்களை பிஜிட்டல் மயமாக்கி அவற்றை இந்திய மற்றும் சர்வதடுசே ஆராய்ச்சியாளர்களுக்கூக் கிடகைக்கசு சயெ்வது, மற்றும்

(iv) மாநில ஆவணக் காப்பகங்களிடமான பூரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தை நீட்டித்தல் பகிர்ந்த கலாச்சார பாரம்பரியத் திட்டத்தை செயல்படுத்துவது தொடர்பான துறை, கரேளா மற்றும் ந்தெர்லாந்தின் தசீய ஆவணக் காப்பகம்.

9. இந்தியாவும் ந்தெர்லாந்தும் நீண்டகால நட்புறவு மற்றும் பன்முக உறவுகளை அனுபவித்து வருகின்றன, இது ஜனநாயகம், சட்டத்தின் ஆட்சி மற்றும் உலகளாவிய மற்றும் பிராந்திய பிரச்சினகளில் வளர்ந்து வரும் ஒருங்கிணைவு ஆகியவற்றின் பகிரப்பட்ட மதிப்புகளால் கூறிக்கப்பட்ட ஒத்துழைப்பின் பரந்த நிகழ்ச்சி நிரலுடன் உள்ளது. இந்தியா மற்றும் ந்தெர்லாந்து ஆகிய இரு நாடுகளும் துதரக உறவுகளை ஸ்தாபித்ததன் 75வது ஆண்டு நிறவைகைக் கொண்டாடும் வளேயில் ஜனாதிபதியின் அரசுமுறைப் பயணம், இரு நாட்டு மக்களுக்கும் பரஸ்பர நலனுக்கான உறவை மலேும் ஆழப்படுத்துவதற்கான உறுதிப்பாட்டை பிரதிபலித்து மீண்டும் வலியுறுத்தியது.

**நியூ டெல்லி**  
**ஏப்ரல் 06, 2022**

**DISCLAIMER:** This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.